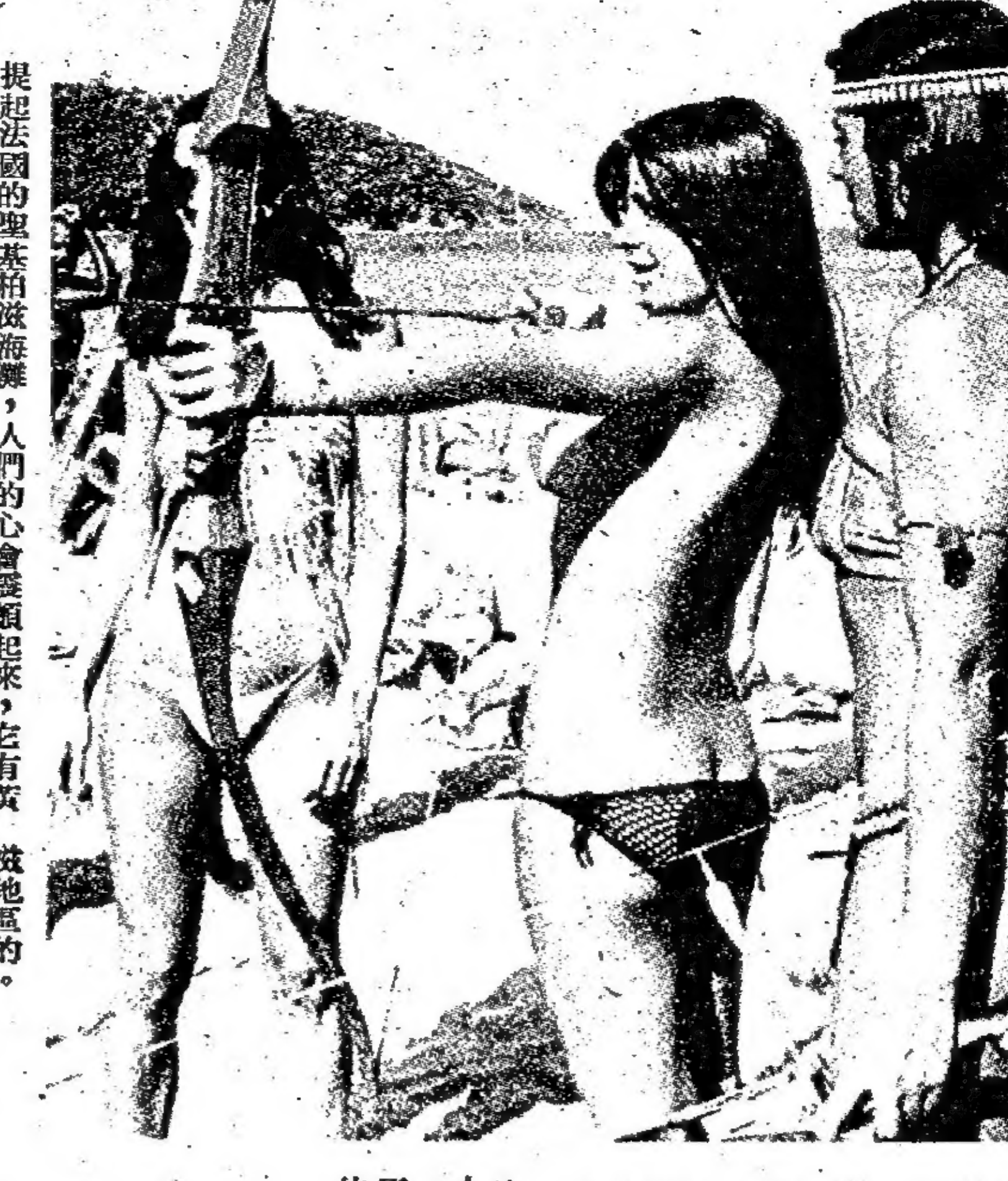


香港

「更練團」復現

「更練團」除了維持治安外，還有另一層意義，即「打更」。在過去，「更練團」是維持治安的一種組織，其成員多由鄉紳、耆老、富戶等組成。他們在晚上巡邏，以維持治安。在過去，「更練團」是維持治安的一種組織，其成員多由鄉紳、耆老、富戶等組成。他們在晚上巡邏，以維持治安。

漢賓羅女的灘海滋柏基聖



提起法國的聖柏基灘，人們的心裏總會湧起一股熱浪。這是一片美麗的海灘，位於法國的布列塔尼半島。這裡的海水清澈，沙灘潔白，是度假勝地。每年夏天，這裡都會吸引大量的遊客。

中秋十字絕詩

中秋，是我國傳統節日之一，古人有中秋吟詩的習俗。這首「中秋十字絕詩」，由「十字」組成，分別由上而下，第一至第七句，第四至第十句，再由上而下，第一至第七句，第四至第十句。這首詩充滿了中秋的氛圍。

七彩詩筒

「地獄」工程苦
十月懷胎母病弱
但期地下出佳兒
前人種果後人享
真問他年知不知

老記黃遠生

分析袁世凱

美國電影史

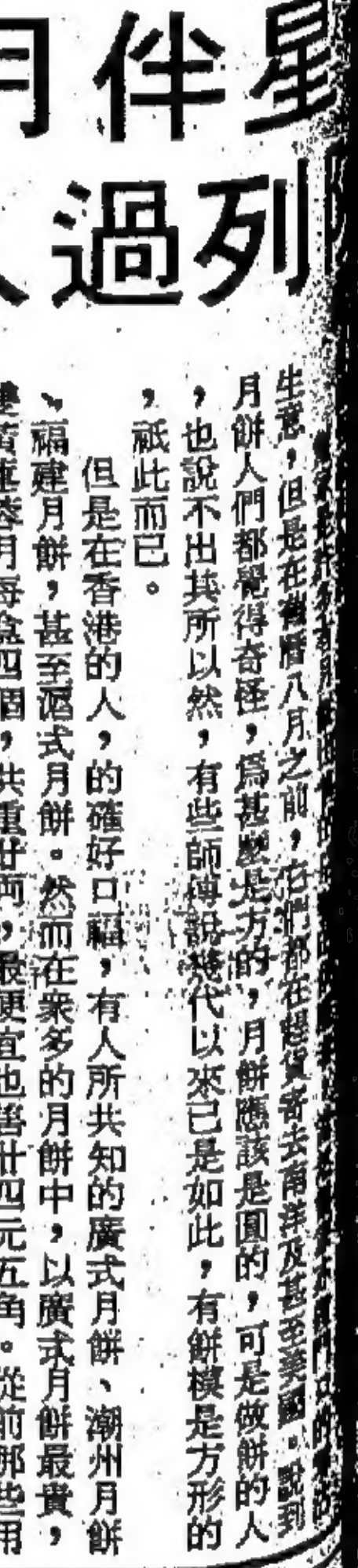
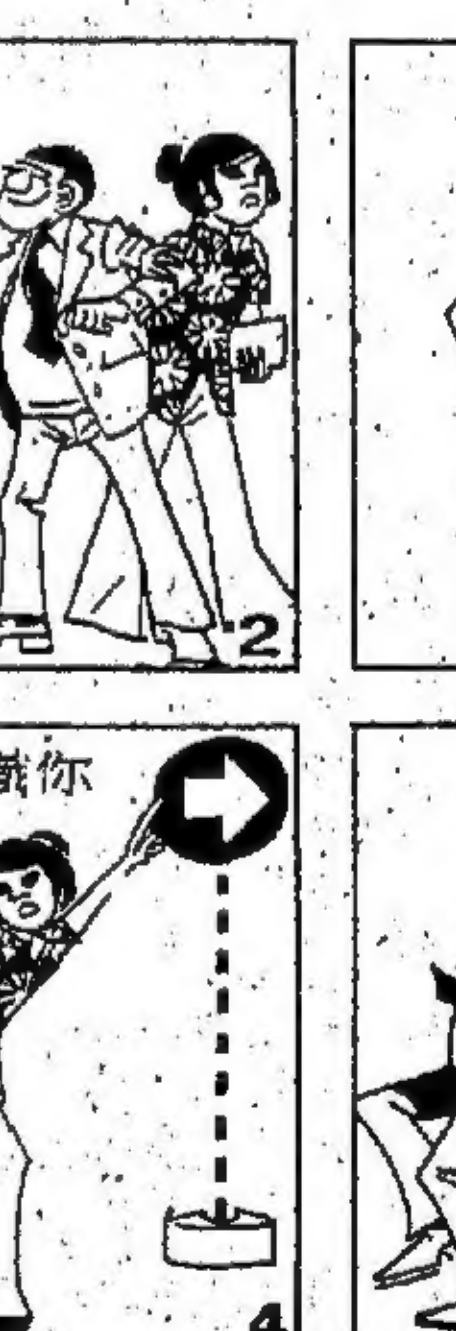
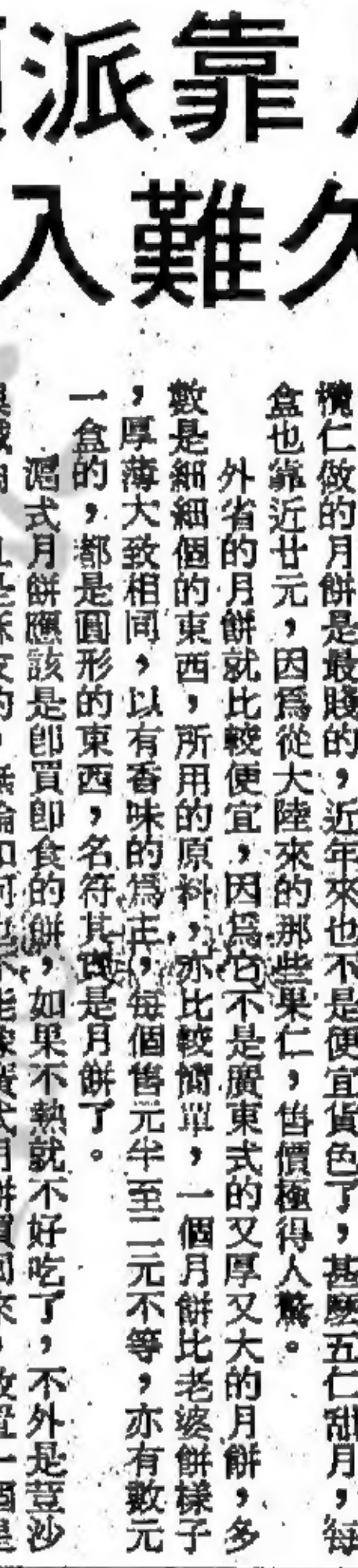
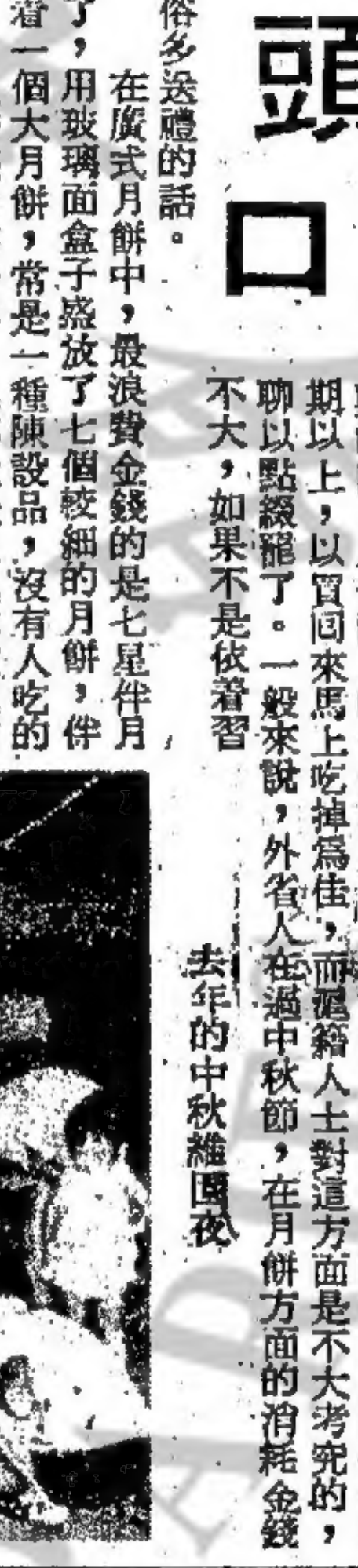
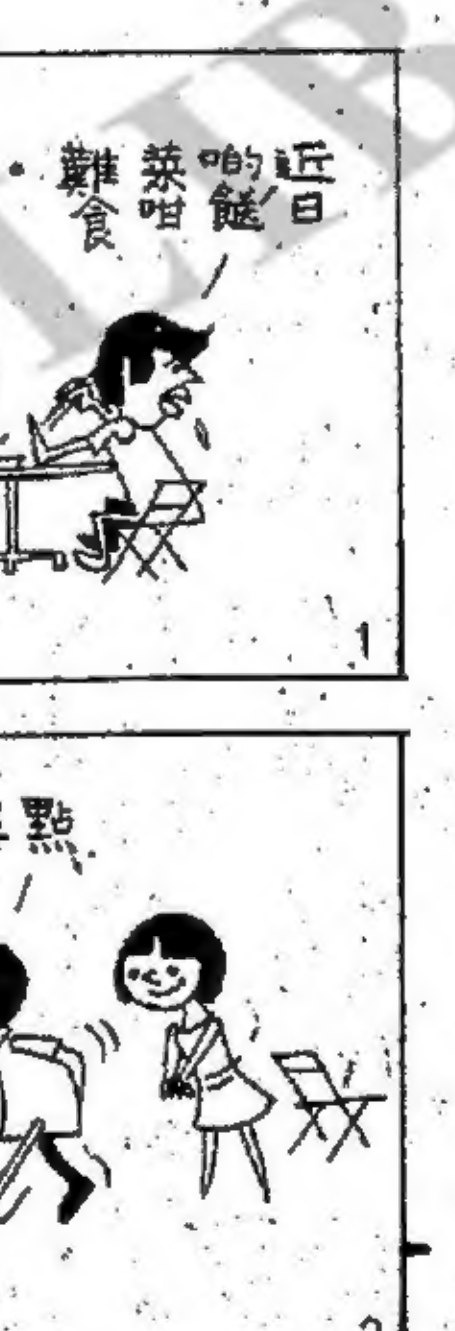
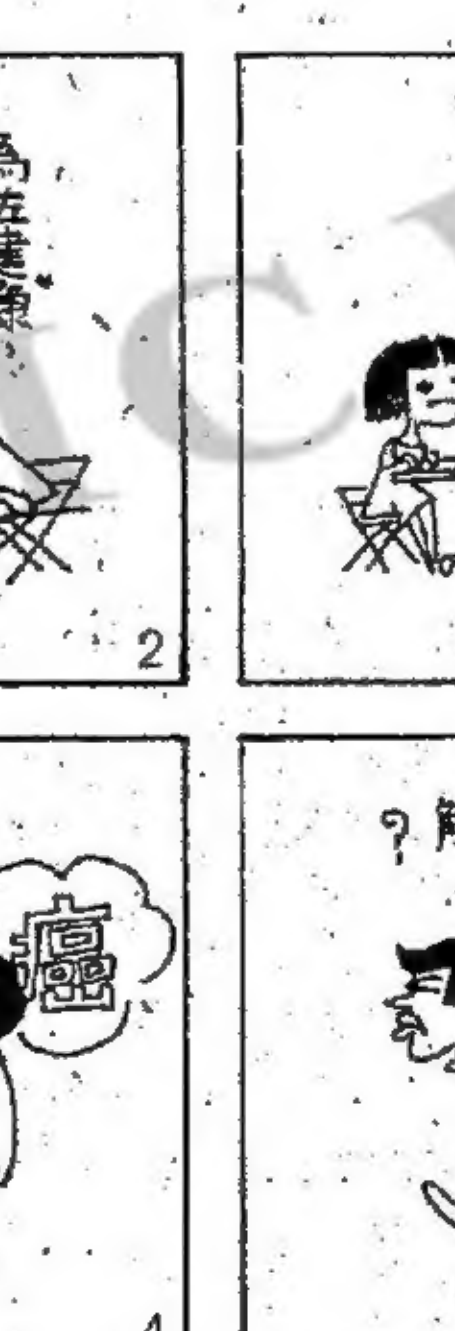
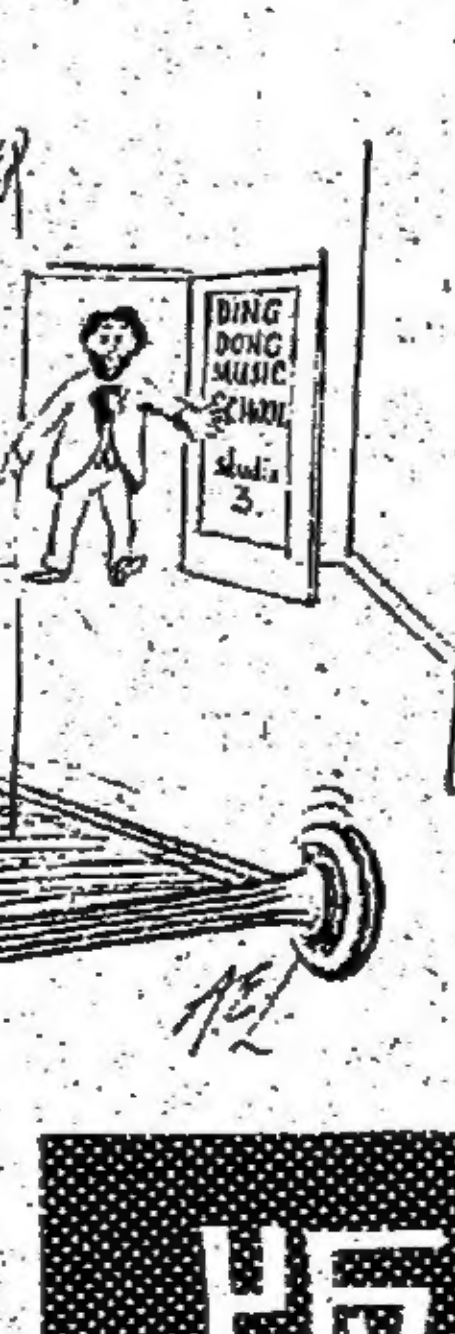
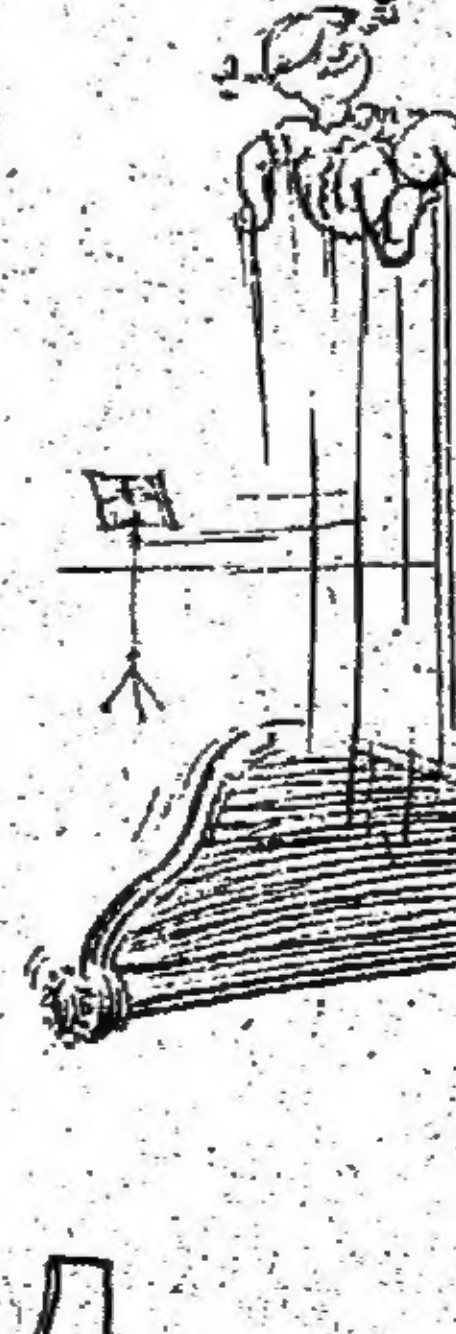
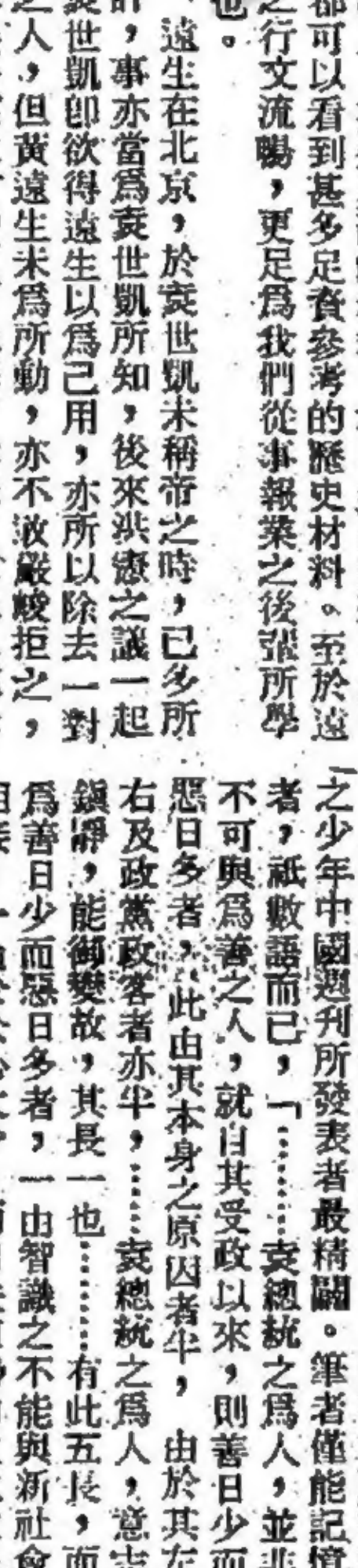
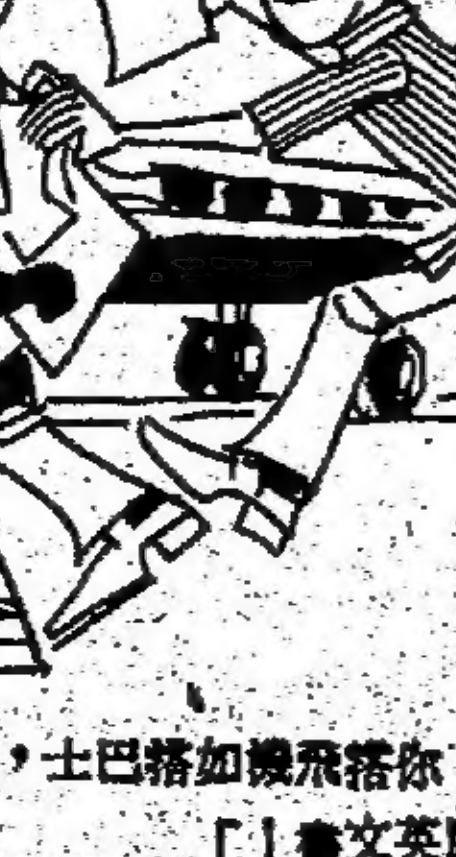
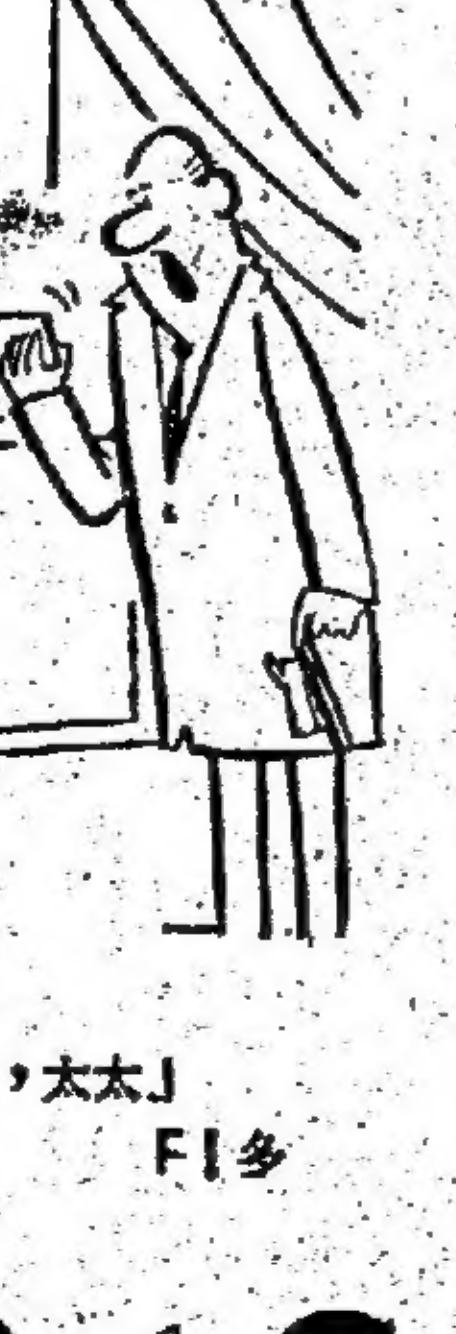
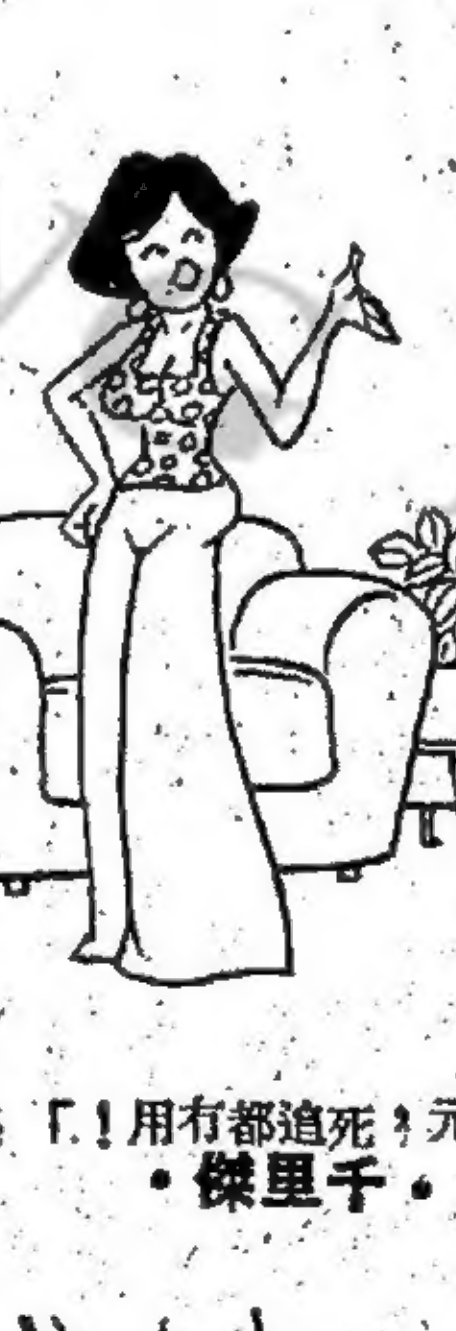
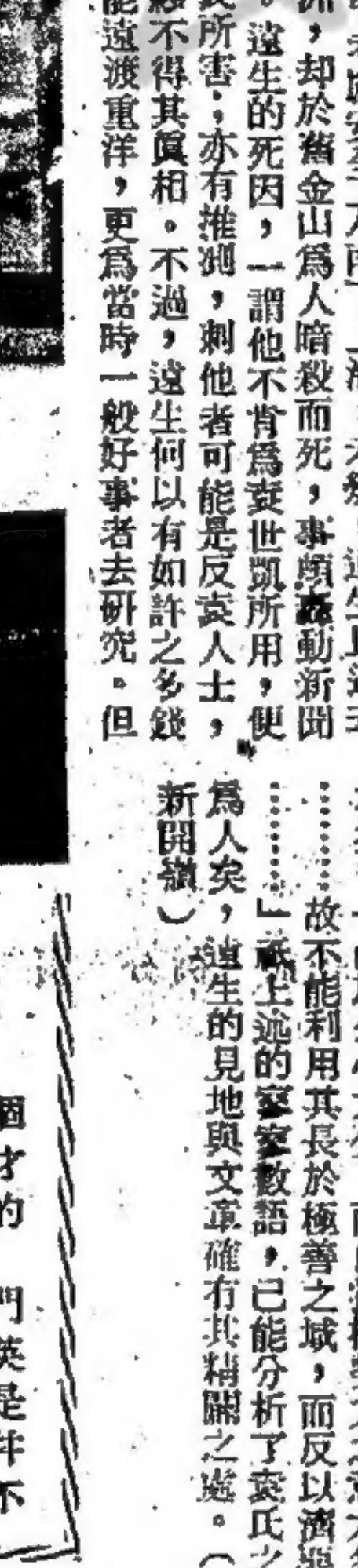
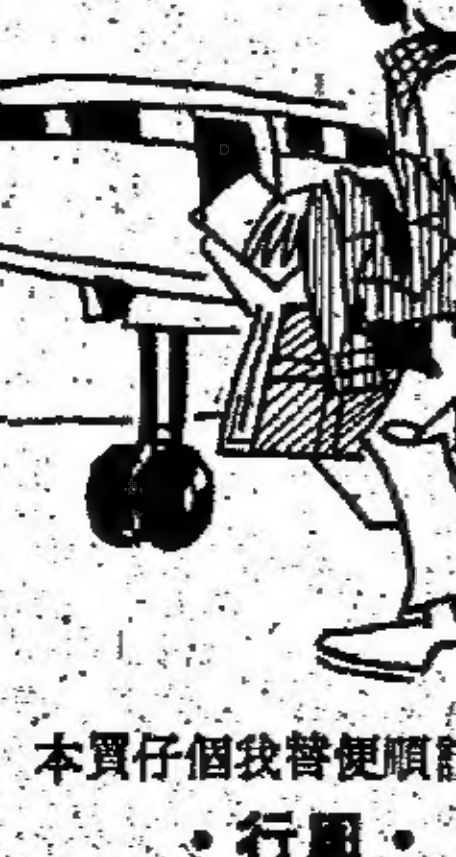
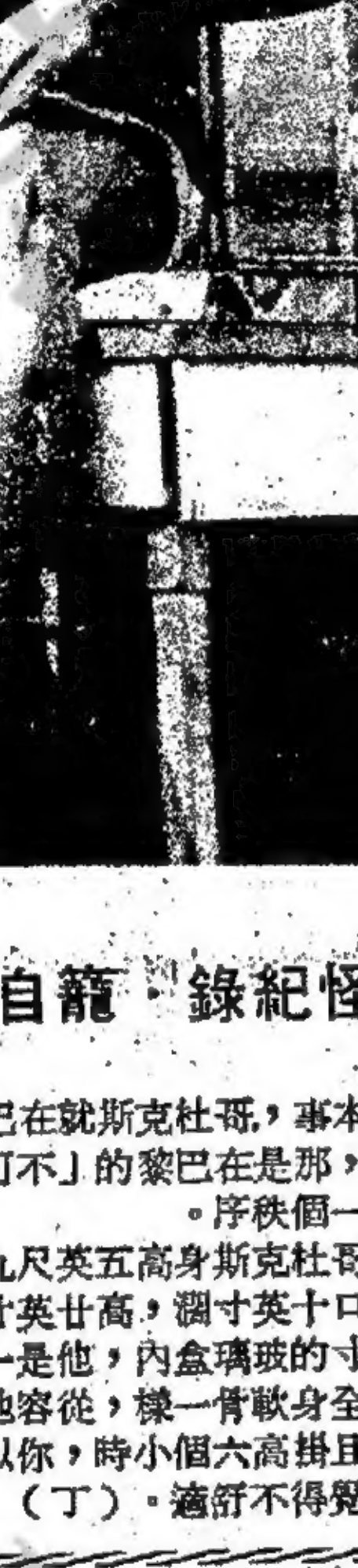
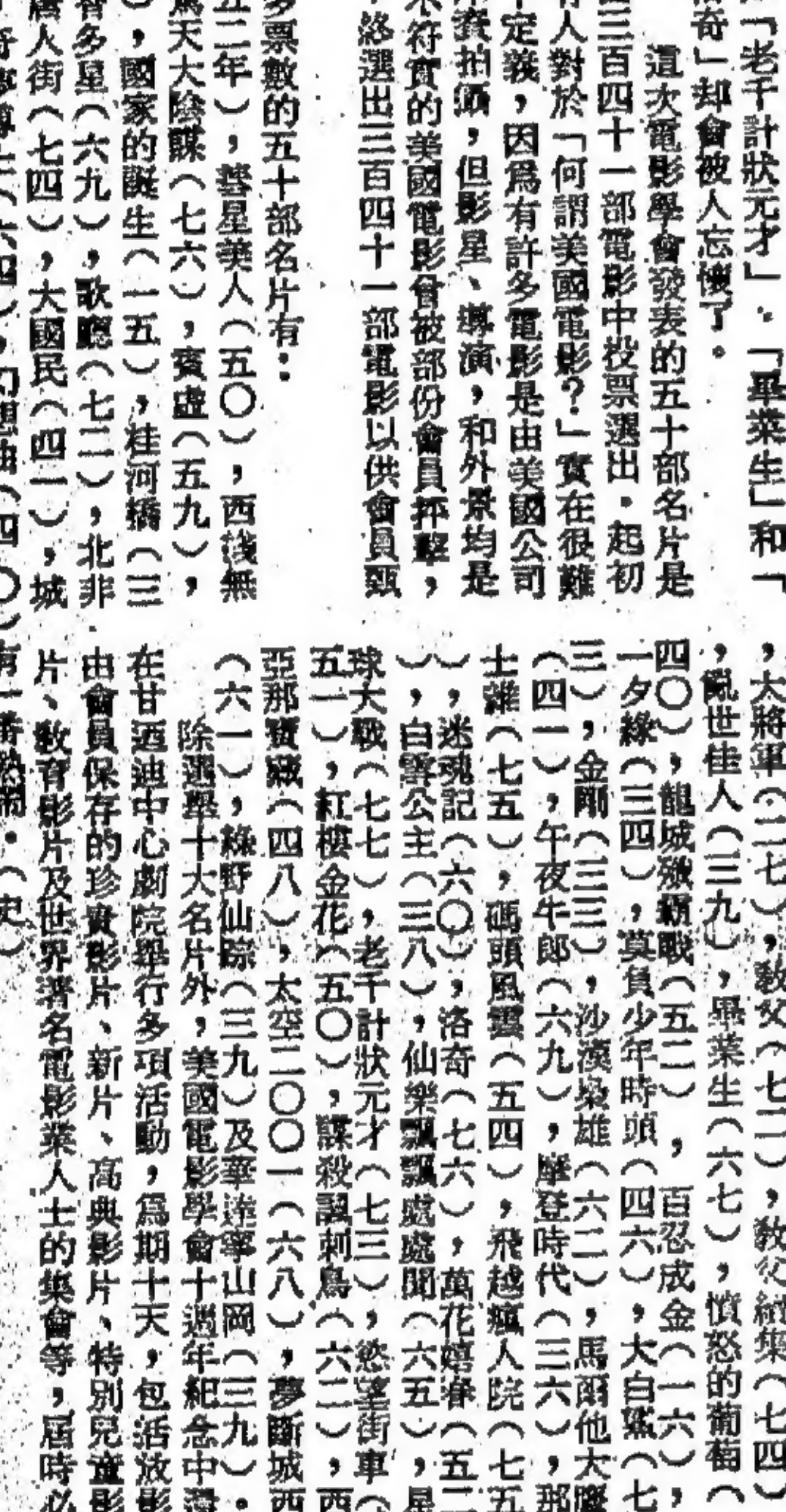
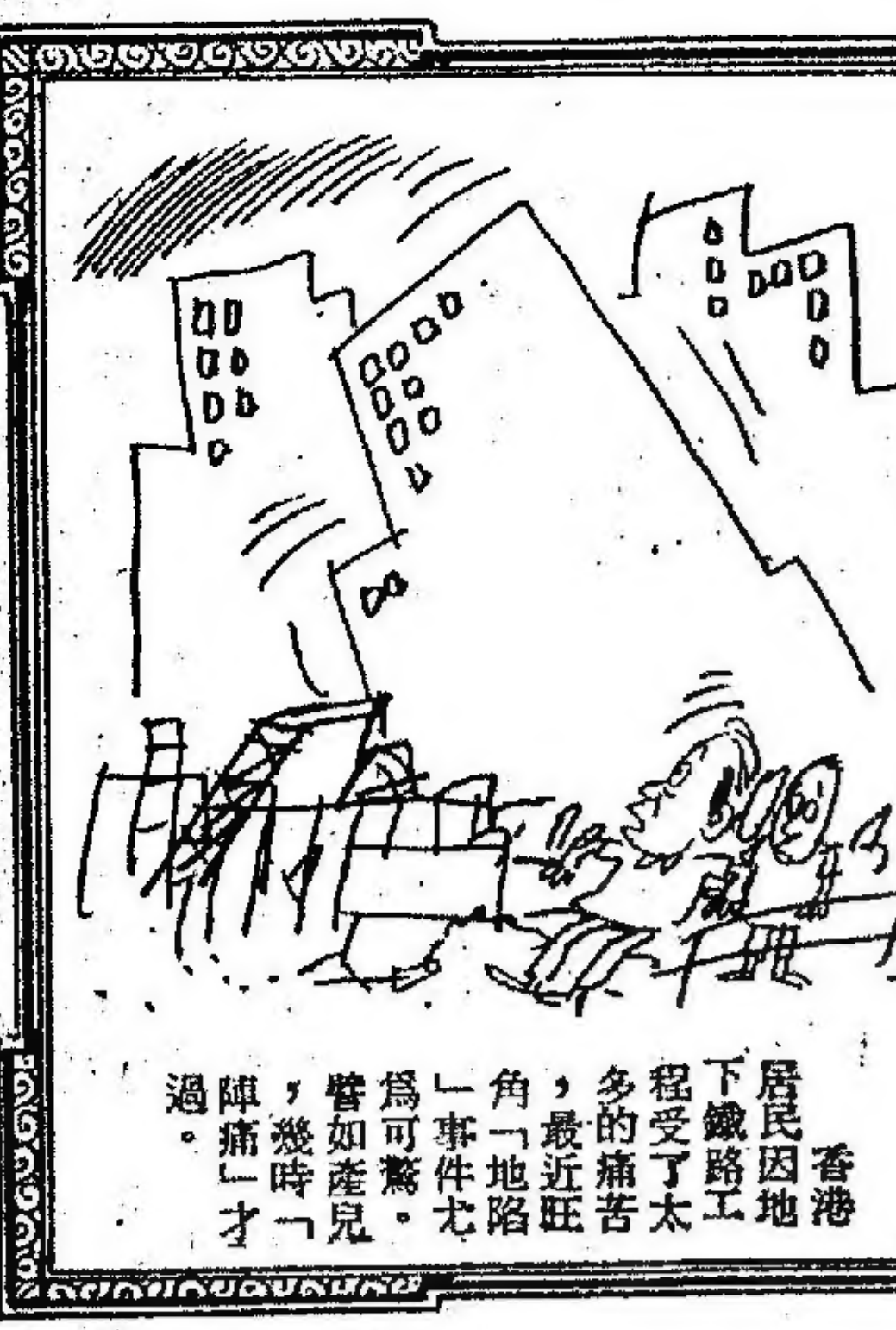
十大名片將揭曉

頭派靠月伴星

口入難久過列

因自籠 錄紀怪

十幾件呢比件有重街條，呼！



Various small advertisements and notices on the right margin.

100

論實力愉園似能攤兩分

甲組足球賽於今日下午二時半作序幕賽，對仗一隊五福利，門未嘗吃過敗仗。前者以一比一迫和流浪，後者零比零與多倫多聯。從兩隊去年出師的表現來看，都不如理想，零比零與多倫多聯，雖算不熱的流浪表現，也要先失一球才在告戒之下扳回一和。而局終時，流浪以零比一對仗或零比零，且元別有奇招，局下連失二球，而三比零。

會英盃」只係打「七」，除非「入」港「流行」，「打機」一語風行，如此就「老范」，這叫做「差唔多」也。因此，今早還要買個D「

分奢佢「番樣」最盡幾關。此計，一

少多差前日隊站油
練操緊加日兩近

地月仔，九經之，總隊

(協園)	宋國權	潘長旺	翁偉國
	梁兆華	黃遠財	
	梁活華	張家平	
	黎榮富	麥天富	
			梁金發
			吳錦華

區比西聖保羅牛八

戰局分析

上 劉苦判宋 一

日之開放。方面，跑馬地球五月中(可能十六日)封閉，十六日開放，香場明年六月十五至九月十六日(文裕)。

「北平」今日結束新社區)國際奧委會委員長塞佛斯，十七日結束北平四日旅程，但中共何時及在何種情況下加入奧會，仍然未有肯定的解答。他說：「我極希望中共重回奧運家庭，不過我不願推測此何時或何種情況下成為事實，不過，甚氏認為此時是有用的。」

尚未有若何結果

幾足店人職隊 來來該接據環科對，

大球場場工對市
為甲組足球聯賽
的「重頭戲」，雙
能勝「三鬼拍門」，因為市政的，西
中鋒阿方的，昨
實球證發注册册
於昨晚「掃市大
送到，石乃慈已落阿
家辦到，註冊名單。石
領隊表示：明晚決定派
阿方素「掛帥」，由
紀與高滿分任兩翼，政
攻快也擺出了「戰門
旗」。換言之，市政戰
精工，明晚部準備採取
「三鬼拍門」的打法，
以求爭取先入第一球。

阿方素的轉會疑難纏
阿方素，但用無線電傳
傳聲，在本港足球圈
是初次，反映出口頭
在迅速辦妥這員「發
一的註冊手續，能勝
晚上陣以加強攻力，
整，明晚精工定必屈
寶，以爭取本屆錦標
的再捷。

亞飛、球朗、隊均、科第、韓

也許並不容易，

一場比賽，曾同對方一球員廝磨，目的希冀使球員松懈，而希獲凌式足球訓練獲得勝算。

該報章曾於週前報導有關李維於出任列斯聯領隊時亦作出同樣的行動，但該事亦遭李維的否認。不過，英

一場比賽進行中，此等牽同對方的球員希圖凌式，若希羅在禁區內有意把列斯聯的球員踢得，而便到列斯聯獲得二罰則球，希羅便可能獲得一千鎊，但該球員賽列斯聯不但沒有得過十二碼罰球，而且還

人勝 亞寶 怡 當 得 一陳

是，由劉利作「詐糊」

的戰比 使精能 阿業，江聯期明能

足球

世界盃亞大區外圍賽
科威特隊將於十月二
日與香港隊的一仗，才
是該隊球員在這次世
足杯總會的首次亮相。

足總本季開始
替球証買保險

【黑狼判官】在球場
「執法」而引致受傷，
將使踢足球業界的「惡深
保險」，最高賠償價值將
為不超過五百萬。足總
據悉現已與該球証購
保險公司，訂立了「球
隊保險」，約為每張球
證，可保每張球証，凡
涉及該會之足球賽的
球員的註冊足
球賽的註冊足
球賽的註冊足
球賽的註冊足

和協英

洲賽會於去年第四季
洲青年籃球賽的經驗
參加世界盃足球及區
賽的隊伍。香港、伊
巴諾、澳洲四隊
已獲選，而科特迪
波則於上月一日才確
定其提額。星期來港
亦以為有了較好環境。

或絕對對賽球隊証明，則
該受傷的球員所提出的

新華觀衆
大樂笑到氣瘋

瑣費笑料
睇得過癮

民樂笑到氣瘋

國都笑到氣瘋

片

品田司公限有作製影電理光

呼「亞細」本來亦有
 右有「大隻頭」是
 熱潮驟起，意料突然發
 搶班主這個架！
 伯「屋企，話先要
 公治祥

大
 壇影動畫

荷活 亞洲 明月 寶隆 蘭宮 元國 樂聲
 得 快 天
 滿 今

不所
 宜宣

九月十六日	九月九日	建德	〇・六六	九・〇九	八・九六
收市價	九巴	連卡佛	四・三三	六・四〇	六・二九
週息率	週息率		四・九〇	五・九四	五・七七
股票名稱					

新華大戲院

大笑線

觀衆現實笑料
笑得過癮
笑到氣咳
夠晒滋味
連日爆滿
請走快啲
以免向隅

粵語白對白
外份傳神

世界好得笑

主演：李香蘭、盧海鴻、李家鼎、陳惠敏、梁醒波、馮雪娥、王鳳凰、鄧少萍、吳美英、黃佩珊、鄭少萍

特別演出：平杜、文志、鍾寄家、徐振雄、李振輝

導演：張翼

「身經患過慘，泡病一來惹，費到新爲以」

不兒童不宜

[illegible]

該發言人稱：這次試驗的裝置的威力在兩萬

電)自宮今天宣稱，卡特總統已把新巴拿馬運河
告竣，如果這是批准條約，將會使美國在外交關
系中有一種爲
射至目標二千五百

如型，彈頭的威力達黃色烈性炸藥二千五百萬噸之大，能自五千哩之外

菲

**聯合增強信心
合作減低成本**



菲島註冊

提防影射

出發日期
 9月2,3,6,8,9,12,
 14,15,18,20,21,24,26,27,30,
 10月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30,
 11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,
 23,25,26,29

特別加班
 A 全程足五天 9月24日
 上午出發晚上返港
 費用\$1150只辦一團
 B 全程足六天 21/10 24/11
 上午出發晚上返港
 費用\$1290只辦兩團

本團特點

- * 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論食、住、行都均勝一籌。
- * 酒店及一切交通全年預先定妥，絕有臨時更改之弊。
- * 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- * 超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，盡佳純美酒欣賞各類表演節目。
- * 每晚均為團員安排除團節目。
- * 嚴格訓練之經驗領隊隨團服務。
- * 聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途粵語講解。
- * 出發前熱烈招待，詳盡當地一切風土人情。
- * 附註：報名前請參閱其它旅行社廣告，比較。

Fiesta Filipina

VIA SPIL

菲律賓七天共級豪華貴賓團

第一天 香港—馬尼拉
 下午由經驗豐富領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇魯夜總會
 遊覽聖地牙哥古堡，古園藝城，華爾義山，聖湯姆士大學，國父博物館，黎素公園，大谷地火山湖等。晚餐蘇魯夜總會（民族歌舞表演），下榻花園大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤—青尼夜總會
 乘國內航機往碧瑤遊覽勝地，遊覽萬松宮，碧瑤公園，高山族村落，聖路易修女學校，購買價廉物美之銀器首飾器皿，下午騎馬，划船，往市集購買土產紀念品，各適其適。晚餐「青尼」夜總會（高山族歌舞表演）。下榻松園大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
 乘搭國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類康樂活動，策馬，划船，游泳，高爾夫球，網球，乘馬車，芬蘭浴，按摩及上在泳池傍舉行燒烤營火舞會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
 百勝灘乘獨木舟，激急流激，驚險刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀。下榻花園大酒店。

第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
 參觀菲律賓文化村或稱「高嶺村」規模龐大，媲美曼谷之玫瑰花園，及乘搭菲島獨有七彩繽紛之花車。晚餐設於全球最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目，團員可繼續留夜總會內選擇伴舞跳舞有深夜。下榻花園大酒店。

第七天 馬尼拉—香港
 自由活動購買土產紀念品，下午由領隊陪同乘噴射客機往香港。

菲律賓 SUPER TRAVEL 集團

Manila Garden Hotel
 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統

TRISTAR PALACE
 夏宮假日大酒店

PINES HOTEL
 碧松園大酒店

聯合贊助

\$1290

時 時

ONE-STOP TRAVEL SERVICE LTD
旅遊有限公司

飛七天 \$1290
飛九洲 \$2950
飛遊覽 \$2790
飛四洲 \$2990
飛北九州 \$2780
飛西岸 \$8280
飛山芝麻 \$1550
飛富士山 \$2250
飛芭提雅 \$1490

送即報名

電話：2297/9, 5 228511

亞旅 JETOUR

中環絲絲街28號金明行六樓全層

菲島 泰國 台灣

愉快菲島遊
七天 \$1290
九月12,15,18,
21,24,27,30
住馬尼拉花園
假日豪華酒店
松園等新型酒店
飛往來往機場

曼谷芭提雅
五天豪華團 \$1499
逢星期六出發
曼谷芭提雅精選
七天豪華團 \$1890
曼谷芭提雅布吉島
七天豪華團 \$1990
每月一團出發

5-232148 5-254713

寶華 旅遊

5-447573
3-689291

日本 台灣 菲律賓

慶兒島九州
七天團 \$2680
出發 2/26/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/00/01/0